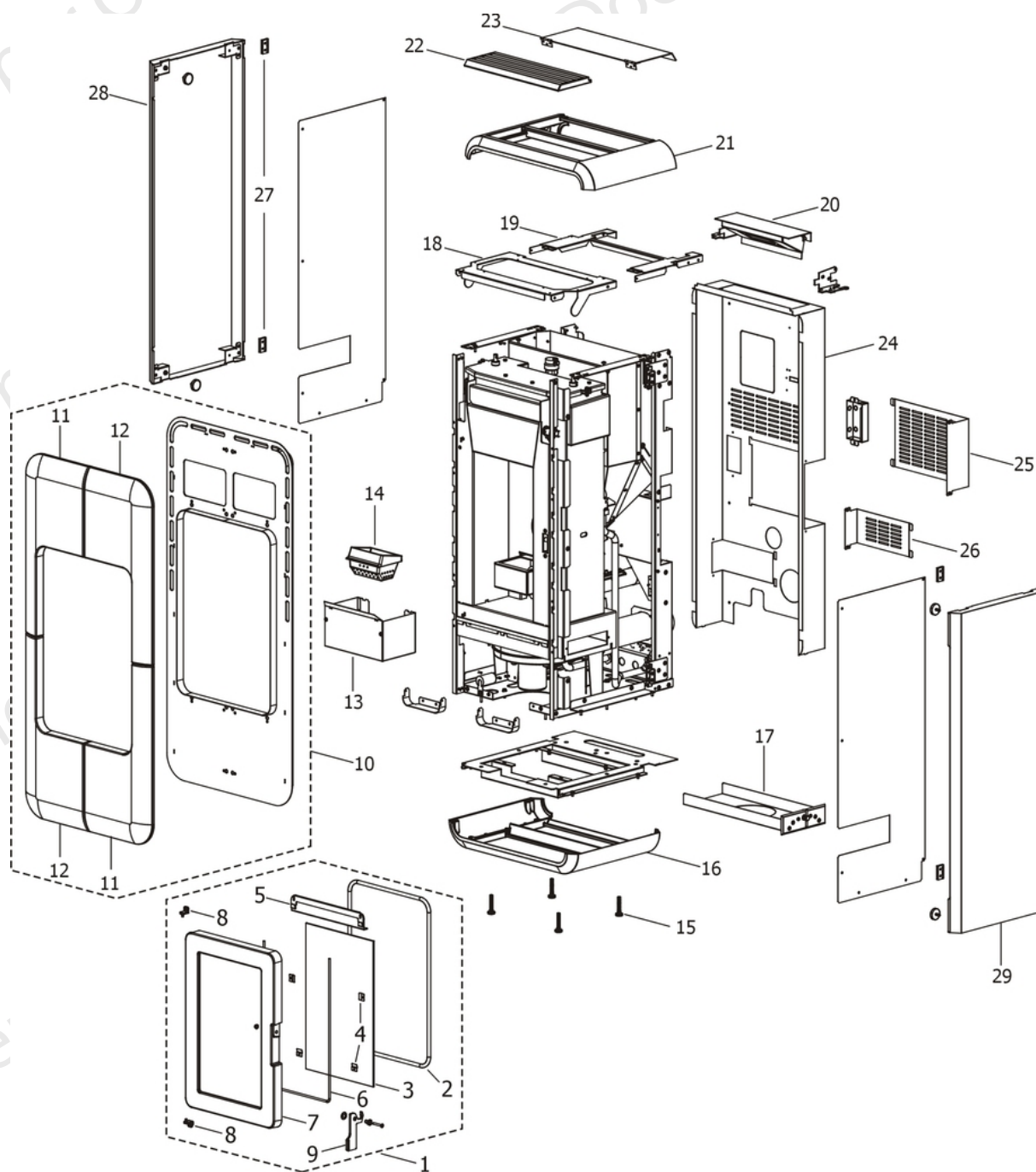


TOBA HYDRO/S 22

Componenti Struttura Esterna / External structure components / Bauteile Aussenkorpus / Composants structure externe / Componentes estructura externa



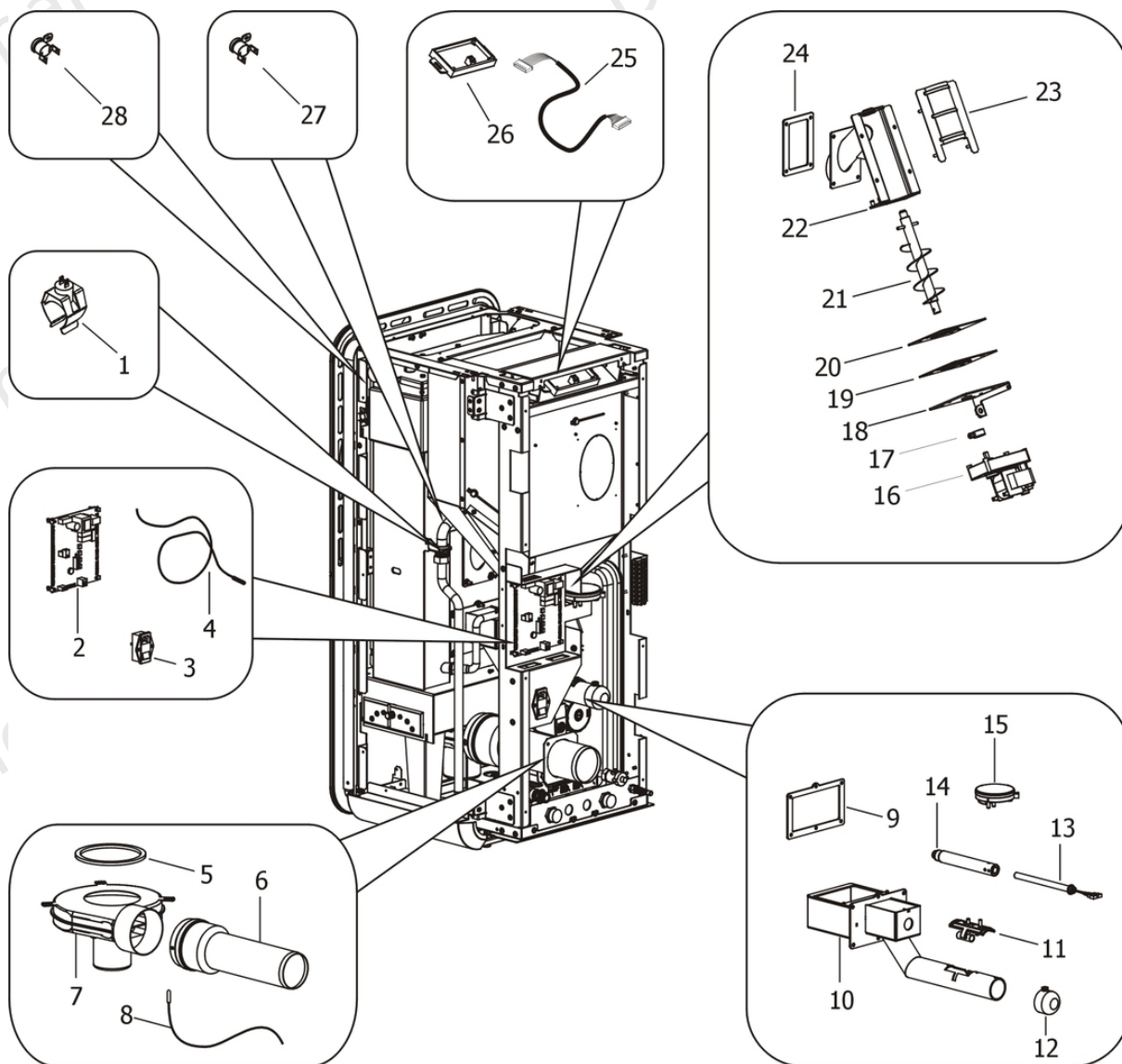
| N° | Codice/Code | Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Description |
|----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 41301301550 | Porta fuoco completa in ghisa / Cast iron complete fire door / Komplette Feuertür aus Guß / Porte foyer complète en fonte / Puerta hogar completa de arrabio |
| 2 | 41201031 | Kit sostituzione cordino (cordino+silicone) Ø 10 mm / Cord replacement kit (cord + silicon) Ø 10 mm / Schnur austauschsatz (Schnur+Silikon) Ø 10 mm / Kit remplacement cordon (cordon + silicone) Ø 10 mm / Kit sustitución junta a cuerda (junta a cuerda+silicón) Ø 10 mm |
| 2 | 4120103A | Cordino fibroceramico Ø 10 mm (5 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (5 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (5 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (5 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (5 m) |
| 2 | 4120103B | Cordino fibroceramico Ø 10 mm (50 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (50 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (50 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (50 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (50 m) |
| 3 | 41700901060 | Vetroceramico completo di guarnizione / Glass with gasket / Glaskeramikscheibe mit Dichtung / Vitrocéramique avec |

| | | |
|----|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | joint / Cristal cerámico con guarnición |
| 4 | 41401077430 | Staffe di fissaggio vetroceramico (4 pz.) / Pyroceram fastening brackets (4 pcs.) / Befestigungsbügel Glaskeramik (4 Stck.) / Étrier de fixation vitrocéramique (4 pz.) / Abrazaderas de fijación vidrio cerámico (4 piezas) |
| 5 | 41411303330V | Deflettore / Deflector / Leitblech / Déflecteur / Deflector |
| 6 | 4120106 | Guarnizione a nastro fireglass / Fireglass tape gasket / Banddichtung Fireglass / Joint ruban Fireglass / Guarnición a cinta Fireglass |
| 7 | 41301301650V | Telaio porta fuoco in ghisa / Cast iron fire door frame / Feuertürrahment aus Guß / Cadre porte foyer en fonte / Armazón puerta hogar de arrabio |
| 8 | 412008063 | Cerniere porta fuoco (2 pz) / Fire door hinge (2pcs) / Scharnier Feuertür (2 Stck) / Charnière porte foyer (2 pcs) / bisagra puerta del hogar (2 pz) |
| 8 | 412008063 | Cerniere porta fuoco (2 pz) / Fire door hinge (2pcs) / Scharnier Feuertür (2 Stck) / Charnière porte foyer (2 pcs) / bisagra puerta del hogar (2 pz) |
| 9 | 41400939760 | Maniglia completa / Complete handle / Kompletter Griff / Poignée complète / Tirador completo |
| 10 | 41400945360 | Telaio in acciaio nero / Black steel frame / Rahmen aus schwarzem Stahl / Cadre en acier noir / Marco en acero negro |
| 11 | 41250912350 | Ceramica sup. SX ed inf. DX - BORDEAUX / Upper ceramic LEFT and lower RIGHT - BORDEAUX / Obere Keramik LI. und unten RE. - BORDEAUX / Céramique sup. GAUCHE et inf. DROITE - BORDEAUX / Cerámica sup. IZDA e inf. DCHA - BORDEAUX |
| 11 | 41250914050 | Soapstone sup. Sx ed inf. Dx / Upper L. and lower R. soapstone / Ober LI. und unten. RE. Soapstone / Soapstone sup. G. et inf. D. / Soapstone sup. IZDA e inf. DCHA |
| 11 | 41250912350 | Ceramica sup. SX ed inf. DX - BORDEAUX / Upper ceramic LEFT and lower RIGHT - BORDEAUX / Obere Keramik LI. und unten RE. - BORDEAUX / Céramique sup. GAUCHE et inf. DROITE - BORDEAUX / Cerámica sup. IZDA e inf. DCHA - BORDEAUX |
| 11 | 41250914050 | Soapstone sup. Sx ed inf. Dx / Upper L. and lower R. soapstone / Ober LI. und unten. RE. Soapstone / Soapstone sup. G. et inf. D. / Soapstone sup. IZDA e inf. DCHA |
| 11 | 6909049 | Rivestimento completo Black / Black complete cladding / Black komplette Verkleidung / Habillage complet Black / Revestimiento completo Black |
| 11 | 6909049 | Rivestimento completo Black / Black complete cladding / Black komplette Verkleidung / Habillage complet Black / Revestimiento completo Black |
| 11 | 6915008 | Rivestimento completo Skin / Skin complete cladding / Skin komplette Verkleidung / Habillage complet Skin / Revestimiento completo Skin |
| 11 | 6915008 | Rivestimento completo Skin / Skin complete cladding / Skin komplette Verkleidung / Habillage complet Skin / Revestimiento completo Skin |
| 11 | 6911048 | Rivestimento completo Sandstone / Sandstone complete cladding / Sandstone komplette Verkleidung / Habillage complet Sandstone / Revestimiento completo Sandstone |
| 11 | 6911048 | Rivestimento completo Sandstone / Sandstone complete cladding / Sandstone komplette Verkleidung / Habillage complet Sandstone / Revestimiento completo Sandstone |
| 11 | 6909040 | Rivestimento completo White / Complete White ceramic cladding / Komplette Verkleidung White / Habillage complète en céramique White / Revestimiento completo en cerámica White |
| 11 | 6909040 | Rivestimento completo White / Complete White ceramic cladding / Komplette Verkleidung White / Habillage complète en céramique White / Revestimiento completo en cerámica White |
| 12 | 41250913350 | Ceramica sup. Dx ed inf. Sx bordeaux / Burgundy upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Keramik bordeaux / Céramique sup. D. et inf. G. bordeaux / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA burgundi |
| 12 | 41250913450 | Ceramica sup. Dx ed inf. Sx Black / Black upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Black Keramik / Céramique sup. D. et inf. G. black / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA black |
| 12 | 41250913550 | Ceramica sup. DX ed inf. SX Skin / Skin upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Skin Keramik / Céramique sup. D et inf. G. Skin / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA Skin |
| 12 | 41250914150 | Soapstone sup. DX ed inf. SX / Upper R. and lower L. Soapstone / Ober Re. und unten LI. Soapstone / Soapstone sup. D. et inf. G. / Soapstone sup. DCHA e inf. IZDA |
| 12 | 41250913350 | Ceramica sup. Dx ed inf. Sx bordeaux / Burgundy upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Keramik bordeaux / Céramique sup. D. et inf. G. bordeaux / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA burgundi |
| 12 | 41250913450 | Ceramica sup. Dx ed inf. Sx Black / Black upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Black Keramik / Céramique sup. D. et inf. G. black / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA black |
| 12 | 41250913550 | Ceramica sup. DX ed inf. SX Skin / Skin upper R. and lower L. ceramic / Obere RE. und unten LI. Skin Keramik / Céramique sup. D et inf. G. Skin / Cerámica sup. DCHA e inf. IZDA Skin |
| 12 | 41250914150 | Soapstone sup. DX ed inf. SX / Upper R. and lower L. Soapstone / Ober Re. und unten LI. Soapstone / Soapstone sup. D. et inf. G. / Soapstone sup. DCHA e inf. IZDA |
| 12 | 6911048 | Rivestimento completo Sandstone / Sandstone complete cladding / Sandstone komplette Verkleidung / Habillage complet Sandstone / Revestimiento completo Sandstone |
| 12 | 6911048 | Rivestimento completo Sandstone / Sandstone complete cladding / Sandstone komplette Verkleidung / Habillage complet Sandstone / Revestimiento completo Sandstone |
| 12 | 6909040 | Rivestimento completo White / Complete White ceramic cladding / Komplette Verkleidung White / Habillage complète |

| | | |
|----|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | en céramique White / Revestimiento completo en cerámica White |
| 12 | 6909040 | Rivestimento completo White / Complete White ceramic cladding / Komplette Verkleidung White / Habillage complète en céramique White / Revestimiento completo en cerámica White |
| 13 | 41400915531V | Cassetto cenere / Ash drawer / Aschenkasten / Tiroir à cendres / Cajón ceniza |
| 14 | 413008003 | Braciere completo in ghisa / Cast iron complete grate / Kompletter Brennertopf aus Gusseisen / Brasero complet en fonte / Brasero completo de arrabio |
| 15 | 41200906660 | Piedini di appoggio (4 pz.) / Support feet (4 pcs.) / Einstellfüße (4 Stck.) / Vérins d'appui (4 p.es) / Pies de apoyo (4 piezas) |
| 16 | 41310900660 | Base in acciaio nero verniciato / Black painted base / Basis aus Stahl Schwarz lackiert / Base en acier laqué noir / Base en acero negro barnizado |
| 17 | 41411300430 | Cassetto cenere inferiore / Lower ash drawer / Untere Aschenkasten / Tiroir à cendres inférieur / Cajón ceniza inferior |
| 18 | 41411300930V | Supporto top anteriore / Frontal top support / Vordere Deckelhaltebügel / Support du dessus antérieur / Soporte top anterior |
| 19 | 41411300830 | Supporto top posteriore / Rear top support / Hintere Deckelhaltebügel / Support du dessus postérieur / Soporte top posterior |
| 20 | 41411302250 | Supporto pannello comandi / Display stand / Fassung für Bedienblende / Support panneau des commandes / Soporte panel de mandos |
| 21 | 41310900160 | Top in acciaio nero verniciato / Black painted steel top / Abdeckplate aus Stahl Schwarz lackiert / Dessus en acier laqué noir / Top en acero negro barnizado |
| 22 | 41310900260 | Griglia uscita aria calda / Hot air outlet grille / Gitter Wärmeluftaustritt / Grille sortie air chaud / Rejilla salida aire caliente |
| 23 | 41400945960 | Coperchio serbatoio pellet / Pellet hopper cover / Deckel Pelletbehälter / Couvercle réservoir pellet / Tapa depósito pellet |
| 24 | 41411302660 | Schiena posterior / Rear back / Hintere Rückwand / Dossieret postérieur / Parte trasera |
| 25 | 41411302760 | Coperchio scheda madre / Motherboard cover / Hauptplatine Deckel / Couvercle carte mère / Tapa tarjeta madre |
| 26 | 41411302860 | Coperchio pompa circolazione / Pump cover / Pumpe Deckel / Couvercle pompe de circulation / Tapa bomba de circulación |
| 27 | 41201104500 | Cerniera pz.2 / Hinge Pcs.2 / Scharnier St.2 / Charnière Pcs.2 / Bisagra Pz.2 |
| 28 | 41411302360 | Fianco nero / Black side / Schwarze Seite / Côté noir / Lateral negro |
| 29 | 41411302360 | Fianco nero / Black side / Schwarze Seite / Côté noir / Lateral negro |

TOBA HYDRO/S 22

Componenti interni meccanici ed elettronici / Electronic and mechanic internal parts / Interne mechanische und elektronische Bauteile / Composants internes mécaniques et électroniques / Componentes internos electrónicos y mecánicos

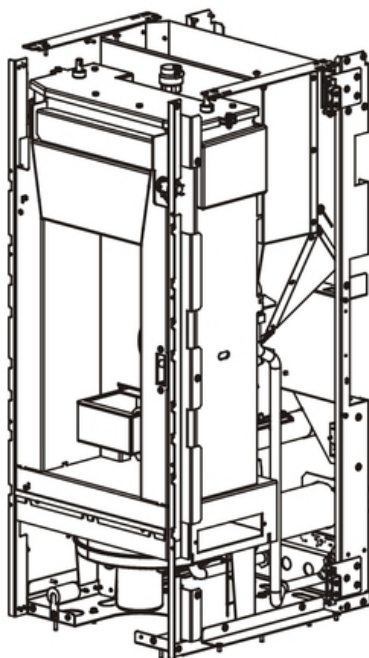
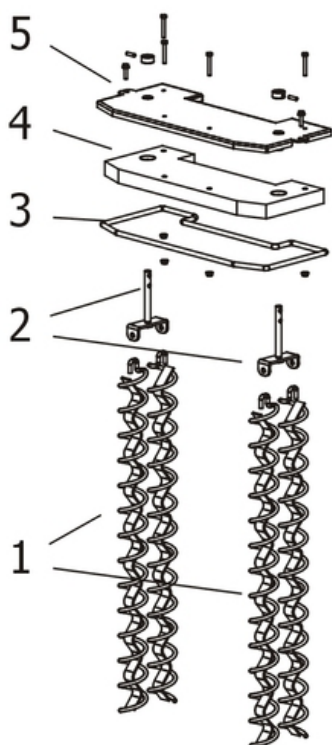


| N° | Codice/Code | Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Description |
|----|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 41450901200 | Sonda temperatura acqua / Water temperature sensor / Wassertemperaturfühler / Sonde température eau / Sonda temperatura agua |
| 2 | 41451303805 | Scheda madre Hottoh 149 / Hottoh motherboard 149 / Hauptplatine Hottoh 149 / Carte mère Hottoh 149 / Tarjeta madre Hottoh 149 |
| 3 | 4160193 | Pulsante accensione / On/Off button / Zündungstaste / Touche d'allumage / Botón encendido |
| 4 | 4160386 | Sonda temperatura ambiente/acqua / Room/Water temperature sensor / Raum- Wassertemperaturfühler / Sonde température ambiance/eau / Sonda temperatura ambiente/agua |
| 5 | 41801100100 | Guarnizione adesiva voluta fumi / Adhesive gasket smoke volute / Haftendichtung Rauchvolute / Joint adhesive volute fumées / Junta adhesiva voluta humos |
| 6 | 41601205960 | Tubo uscita fumi / Smoke outlet pipe / Rohr Rauchabzug / Tuyau sortie fumées / Tubo salida humos |
| 7 | 41451100300 | Ventilatore aspirazione fumi con encoder / Smoke exhausted fan WITH encoder / Rauchabsauggebläse MIT Encoder / Ventilateur aspiration fumées AVEC encoder / Ventilador aspiración humos con codificador |
| 7 | 41801803900 | Guarnizione ø212 / Gasket ø212 / Dichtung ø212 / Joint ø212 / Junta ø212 |
| 7 | 41452009200 | Encoder per ventilatore fumi marchio EMC / Encoder for EMC smoke fan / Encoder für EMC Rauchgasgebläse / Encoder pour ventilateur des fumées marque EMC / Encoder para ventilador humos marca EMC |

| | | |
|----|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | 41451002300 | Sonda fumi con flangia / Smoke sensor with flange / Rauchgasfühler mit Flansche / Sonde fumées avec bride / Sonda humos con arandela |
| 9 | 418008027 | Guarnizione / Gasket / Dichtung / Joint / Junta |
| 10 | 41411301640V | Tasca braciere / Combustion pot container / Brenntopfkasten / Récipient brasero / Contenedor brasero |
| 11 | 41601305051 | Componente rilevamento portata aria / Air flow measure component / Bauteil für Messung der Luftmenge / Composant pour la mesuration de la quantité d'air / Componente por la medida de l'aire |
| 12 | 41401036100 | Filtro antipolvere / Anti-dust filter / Staubschutzfilter / Filtre antipoussière / Filtro de protección polvo |
| 13 | 41450905000 | Candeletta accensione pellet / Pellet ignition sparkplug / Zündkerze Pelletzündung / Bougie d'allumage pellet / Bujía encendido pellet |
| 13 | 41801599550 | Kit 50 candelette / 50 Sparkplugs kit / Bausatz 50 Zündkerzen / Kit 50 Bougies / Kit 50 Bujías |
| 14 | 41200903900 | Condotto candeletta / Sparkplug conduit / Zündkerzenkanal / Conduit bougie / Conducto bujía |
| 15 | 41451303400 | Trasduttore di pressione / Pressure transducer / Active-Wandler / Transducteur de pression / Transductor de pression |
| 16 | 41451204900 | Motoriduttore 3,3 RPM / Reduction motor 3,3 RPM / Getriebemotor 3,3 RPM / Motoréducteur 3,3 RPM / Motorreductor 3,3 RPM |
| 17 | 4120398 | Connettore motoriduttore-coclea / Reduction motor-feed screw connector / Verbindung Getriebemotor-Schnecke / Connecteur motoréducteur-vis sans fin / Conector motorreductor-cóclea |
| 18 | 41401362750 | Base della coclea / Feed screw base / Untergestell der Förderschnecke / Base de la vis sans fin / Base de la cóclea |
| 19 | 41400903310 | Flangia condotto coclea / Base of feed screw conduit / Untergestell Rohrleitung der Förderschnecke / Base du conduit de la vis sans fin / Base de conducto de la cóclea |
| 20 | 4120615 | Guarnizione base della coclea / Feed screw base gasket / Dichtung Untergestell der Förderschnecke / Joint pour la base de la vis sans fin / Junta base de la cóclea |
| 21 | 41200901040 | Coclea di caricamento pellet / Pellet feed screw / Pelletsförderschnecke / Vis sans fin pour chargement du pellet / Cóclea de carga pellet |
| 23 | 41401077540V | Condotto della coclea / Conduit of feed screw / Rohrleitung der Förderschnecke / Conduit de la vis sans fin / Conducto de la cóclea |
| 24 | 418008029 | Guarnizione / Gasket / Dichtung / Joint / Junta |
| 25 | 41451303600 | Cavo connessione pannello / Control panel connection cable / Bedienblende Verbindungskabel / Cable de connection au tableau / Cable de conexión panel de comando |
| 26 | 41451303706 | Pannello comandi Hottoh 129 / Control panel Hottoh 129 / Bedienblende Hottoh 129 / Tableau de commande Hottoh 129 / Panel de mandos Hottoh 129 |
| 27 | 41450901100 | Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C / Clickson 95°C |
| 28 | 412007004 | Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C / Clickson 110°C |

TOBA HYDRO/S 22

Gruppo scambiatore / Exchanger group / Austausch Baugruppe / Groupe échangeur / Grupo intercambiador

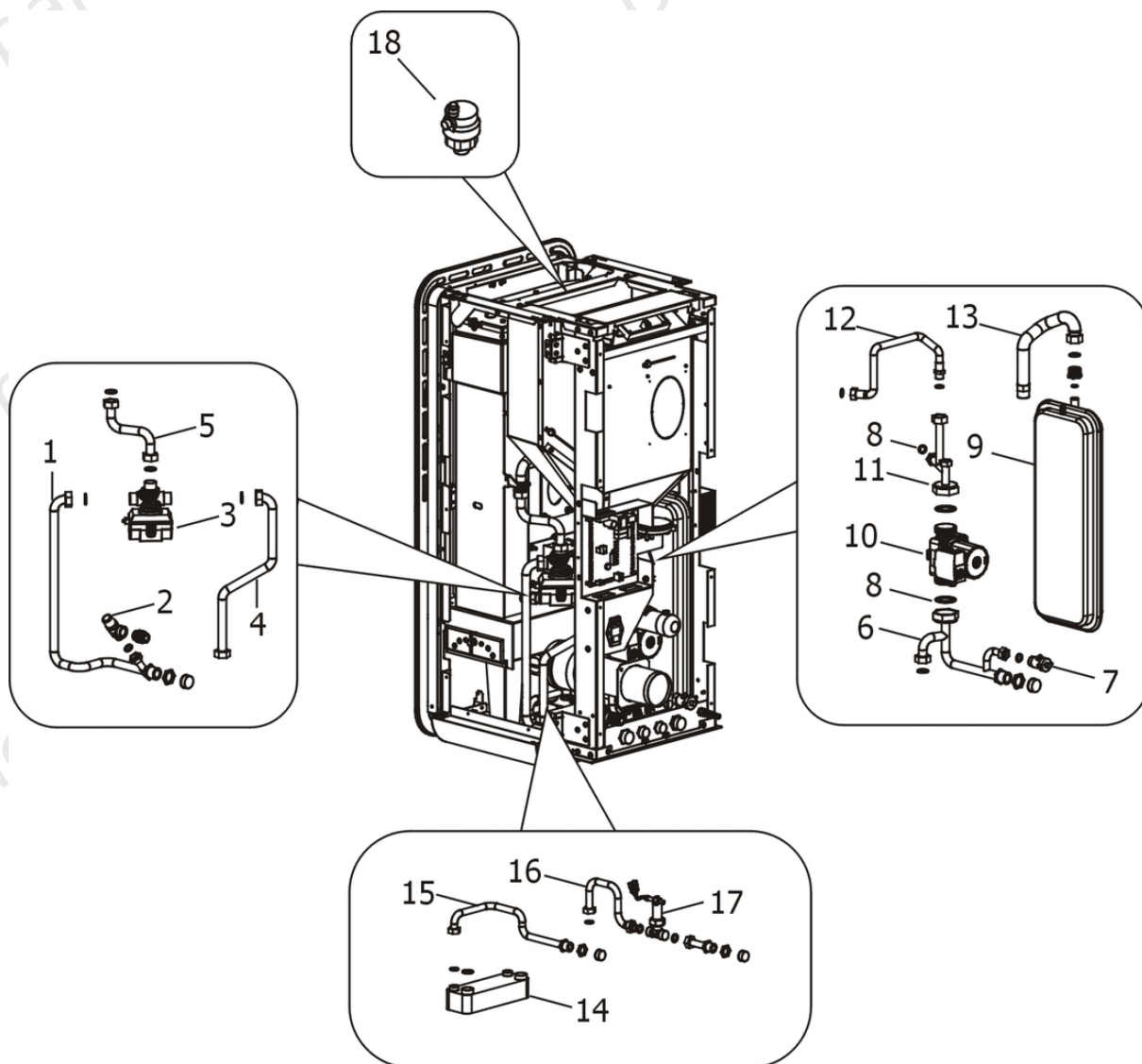


| N° | Codice/Code | Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción |
|----|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 41400914540 | Eliche raschiatore (1 pz.) / Turbulator props (1 pc.) / Propeller des Schabers (1 Teil) / Hélices turbulateur (1 pz.) / Héliche rascador (1 pz.) |

| | | |
|----------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 | 41400914740 | Staffa sostegno raschiatore / Turbulator support bar / Haltebügel der Reinigungsspirale / étrier support turbulateur / Zuncho apoyo rascador |
| 3 | 41201031 | Kit sostituzione cordino (cordino+silicone) Ø 10 mm / Cord replacement kit (cord + silicon) Ø 10 mm / Schnuraustauschsatz (Schnur+Silikon) Ø 10 mm / Kit remplacement cordon (cordon + silicone) Ø 10 mm / Kit sustitución junta a cuerda (junta a cuerda+silicón) Ø 10 mm |
| 3 | 4120103A | Cordino fibroceramico Ø 10 mm (5 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (5 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (5 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (5 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (5 m) |
| 3 | 4120103B | Cordino fibroceramico Ø 10 mm (50 mt.) / Ceramic fibre cord Ø 10 mm (50 m) / Keramikfaserschnur Ø 10 mm (50 m) / Cordon en fibre céramique Ø 10 mm (50 m) / Junta a cuerda de fibra cerámica Ø 10 mm (50 m) |
| 4 | 41150900100 | Pannello calorite coperchio caldaia / Boiler cover calorite panel / Kesseldeckepaneel aus Calorite / Panneau en calorite couvercle chaudière / Panel en calorite tapa caldera |
| 5 | 41400914840V | Coperchio scambiatore / Exchanger cover / Deckel des Austauschers / Couvercle Echangeur / Tapa intercambiador |

TOBA HYDRO/S 22

Componenti interni idraulici CON kit acqua sanitaria / Internal plumbing components WITH domestic water kit / Interne hydraulische Bauteile MIT Brauchwassersatz / Composants hydrauliques internes AVEC kit eau sanitaire / Componentes internos hidráulicos CON kit de agua sanitaria



| N° | Codice/Code | Descrizioni / Description / Beschreibung / Description / Descripción |
|----|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 41501304600 | Tubo mandata / Delivery tube / Vorlaufrohr / Tuyau refoulement / Tubo de envío |
| 2 | 4120778 | Valvola di massima pressione (3 bar) / Maximum pressure valve (3 bar) / Hochdruckventil (3 Bar) / Soupape de pression maximale (3 bar) / Válvula de máxima presión (3 bar) |
| 3 | 41501001600 | Valvola deviatrice a 3 vie / 3-way deviator valve / 3-Wegeumleitventil / Soupape de déviation à 3 voies / Válvula desviadora de 3 vías |
| 4 | 41501304500 | Tubo valvola - scambiatore / Tube valve - exchanger / Rohr Ventil - Wärmetauscher / Tuyau vanne - échangeur / Tubo válvula - intercambiador |
| 5 | 41501304400 | Tubo mandata - valvola / Delivery tube - valve / Vorlaufrohr - Ventil / Tuyau refoulement - vanne / Tubo de envío - válvula |
| 6 | 41501304300 | Tubo ritorno / Return tube / Rücklaufrohr / Tuyau retour / Tubo de regreso |
| 7 | 4160351 | Rubinetto scarico 1/2" con tappo / 1/2" drain valve with plug / Ablaufhahn 1/2" mit Stopfen / Robinet évacuation 1/2" avec bouchon / Grifo de desagüe 1/2" con tapón |
| 8 | 41207910 | Kit guarnizioni impianto idraulico / Hydraulic system gasket kit / Dichtungsbausatz für Hydraulikanlage / Kit de joints pour l'installation hydraulique / Kit de juntas de la instalación de fontanería |
| 9 | 4120775 | Vaso espansione (6 l) / Expansion vessel (6 l) / Expansionsgefäß (6 l) / Vase d'expansion (6 l) / Vaso de expansión (6 l) |

| | | |
|-----------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | 41501205200 | Pompa di circolazione acqua / Water circulation pump / Umwälzpumpe / Pompe de circulation eau / Bomba circulación agua |
| 10 | 41501500200 | Pompa di circolazione acqua ALTA EFFICIENZA / Water circulation pump HE / Umwälzpumpe Hochleistung / Pompe de circulation eau HE / Bomba circulación agua alta eficiencia |
| 11 | 41501304000 | Tubo ritorno + vaso espansione / Return tube + expansion vessel / Rücklaufrohr + Expansionsgefäß / Tuyau retour + vase d'expansion / Tubo de regreso + vaso de expansión |
| 12 | 41500901300 | Tubo flessibile inox 1/2" / 1/2" stainless steel flexible tube / Edelstahlschlauch 1/2" / Tuyau flexible inox 1/2" / Tubo flexible inox 1/2" |
| 13 | 4120781 | Giunto estensibile inox 3/4" / 3/4" stainless steel flexible joint / Edelstahl Verbindungsschlauch 3/4" / Joint flexible inox 3/4" / junta flexible inox 3/4" |
| 14 | 415008017 | Scambiatore a piastre / Plate heat exchanger / Plattenwärmetauscher / Échangeur à plaques / Intercambiador de placas |
| 15 | 41501304800 | Tubo mandata acqua sanitaria / Sanitary water delivery tube / Vorlaufrohr Sanitärwasser / Tuyau refoulement eau sanitaire / Tubo de envío agua sanitaria |
| 16 | 41501304700 | Tubo scambiatore - flussostato / Tube exchanger - flow sensor / Rohr Wärmetauscher - Durchflusssensor / Tuyau échangeur - flussostat / Tubo intercambiador - sensor de flujo |
| 17 | 415008018 | Flussostato / Flow switch / Strömungswächter / Fluxostat / Flujostato |
| 18 | 4120779 | Valvola di sfiato / Vent valve / Entlüftungsventil / Soupape de dégagement / Válvula respiradero |